

**PROTOCOLE D'ACCORD  
CONCLU ENTRE  
LES ADMINISTRATIONS DE  
LA FRANCE  
ET  
DU ROYAUME-UNI  
POUR LA COORDINATION DES FREQUENCES  
DANS LES BANDES DE FREQUENCES  
880 - 915 MHz ET 925 - 960 MHz  
APPLICABLE DANS LA ZONE COMPRENANT  
LA FRANCE ET LES ILES ANGLO-NORMANDES  
(bandes E-GSM et GSM)**



## 1- INTRODUCTION

- 1.1 En France et au Royaume-Uni, les bandes de fréquences 880 - 890 MHz et 925 - 935 MHz sont désignées pour l'E-GSM<sup>1</sup> et les bandes de fréquences 890 - 915 MHz et 935 - 960 MHz sont désignées pour le GSM<sup>2</sup>.
- 1.2 Dans le cadre du présent protocole d'accord, l'expression « GSM » comprend, sauf indication contraire, l'E-GSM et le GSM.
- 1.3 Afin de minimiser les problèmes de brouillage entre les systèmes opérant dans des pays voisins, il est nécessaire de conclure des accords pour des procédures réglementaires et techniques pour la coordination des fréquences. Ces accords doivent être conçus de manière à réduire les procédures administratives et à permettre un déploiement rapide du GSM dans les bandes de fréquences dans les pays concernés.
- 1.4 L'Administration du Royaume-Uni est responsable de toutes les relations avec la France concernant le présent accord.
- 1.5 Les Administrations du Royaume-Uni et des Iles Anglo-Normandes ont l'intention d'octroyer des licences à des opérateurs dans les bandes de fréquences E-GSM dans les îles Anglo-Normandes.
- 1.6 En France, les bandes de fréquences 880 - 890 MHz et 925 - 935 MHz sont également utilisées par le ministère de la Défense pour les liaisons hertziennes tactiques. Ces bandes devraient être attribuées progressivement aux opérateurs d'ici la fin 2004.
- 1.7 Le présent protocole d'accord abroge les protocoles d'accords antérieurs entre la France et le Royaume-Uni pour les bandes de fréquences GSM et E-GSM, datés respectivement du 20 avril 2000 et du 9 janvier 2003.
- 1.8 En conséquence, les Administrations de la France et du Royaume-Uni ont convenu des procédures de coordination ci-après.

## 2- DISPOSITIONS TECHNIQUES

### 2.1 *Fréquences préférentielles*

La procédure de coordination sera basée sur le concept des fréquences préférentielles. Les bandes 880 - 915 MHz et 925 - 960 MHz seront partagées en groupes de fréquences qui seront alloués entre les deux pays comme « bandes préférentielles ».

---

<sup>1</sup> Décision ERC/DEC/(97)02 du 21 mars 1997 sur les bandes de fréquences élargies à utiliser pour le système GSM de communications numériques paneuropéennes.

<sup>2</sup> Décision ERC/DEC/(94)01 du 24 octobre 1994 sur les bandes de fréquences à désigner pour l'introduction coordonnée du système GSM de communications numériques paneuropéennes.



## 2.2 Valeurs de déclenchement

Pour les bandes préférentielles et non préférentielles, les « valeurs de déclenchement » seront définies comme suit :

Fréquences préférentielles	32 dB $\mu$ V/m
Fréquences non préférentielles	19 dB $\mu$ V/m

## 2.3 Prévion d'intensité de champ

L'intensité de champ sera prévue par la méthode donnée au paragraphe 2.6 ci-dessous et devra tenir compte du pourcentage de temps pendant lequel il est attendu que l'intensité de champ sera excédée.

## 2.4 Usage des bandes préférentielles

Une station de base pourra être établie sans coordination dans une bande préférentielle attribuée à un pays à condition que l'intensité de champ prévue en tous points de la côte de l'autre pays n'excède pas la plus élevée des valeurs de déclenchement données dans le tableau du paragraphe 2.2.

## 2.5 Usage des bandes non préférentielles

Une station de base pourra être établie sans coordination sur une fréquence hors des bandes préférentielles attribuées à un pays à condition que l'intensité de champ prévue en tous points de la côte de l'autre pays n'excède pas la plus basse des valeurs de déclenchement. Ni une telle station de base, ni les mobiles desservis par cette dernière ne pourront revendiquer de protection contre les brouillages provoqués par une station du pays voisin qui respecte les conditions du paragraphe 2.4 ci-dessus.

## 2.6 Méthode de prévion de la propagation

La méthode de prévion du champ sera conforme aux dispositions de la Recommandation UIT-R P.1546<sup>3</sup>, qui devra être appliquée comme suit:

<sup>3</sup> Recommandation UIT-R P.1546, Méthode de prévion de la propagation point à zone pour les services de Terre entre 30 et 3 000 MHz.

Pour les canaux préférentiels :

50 % du temps, 50 % des emplacements pour la terre

50 % du temps, 50 % des emplacements pour la mer froide

Pour les canaux non préférentiels :

10 % du temps, 50 % des emplacements pour la terre

10 % du temps, 50 % des emplacements pour la mer froide

En prenant en compte :

- la hauteur de l'antenne du récepteur mobile fixée à 3 m  
(Le facteur de conversion de 10 m à 3 m sera -10 dB)
- la hauteur moyenne du terrain pour la station de base dans toutes les directions principales
- le type de terrain (ex. terre, mer, trajet mixte)
- la puissance apparente rayonnée
- le tilt et l'azimut de l'antenne
- l'angle de dégagement.

### **3- ARRANGEMENTS DE PLANIFICATION AU NIVEAU OPERATIONNEL**

Un Protocole d'Accord entre les Administrations de la France et du Royaume-Uni qui permet une coordination entre opérateurs, sous réserve de l'accord des Administrations, a été signé le 13 octobre 1999<sup>4</sup>.

### **4- FAISCEAUX HERTZIENS**

Jusqu'à ce que la migration prévue des liaisons hertziennes soit achevée fin 2004, les stations de base et mobiles dans les Iles Anglo-Normandes utilisant les bandes de fréquences 880 - 885 MHz et 925 - 930 MHz ne pourront réclamer de protection de la part des faisceaux hertziens tactiques en France.

### **5 - ECHANGE D'INFORMATIONS**

Les échanges d'information à des fins de coordination s'effectueront selon le format donné dans « l'accord 2003 (Berlin, novembre 2003) » en vigueur et conformément aux procédures qui y sont décrites.

---

<sup>4</sup> Accord entre les Administrations de la France et du Royaume-Uni concernant l'approbation d'arrangements de planification entre opérateurs de réseaux de radiocommunications mobiles. 13 octobre 1999.

## 6- REVISION ET SUIVI DU PROTOCOLE D'ACCORD

Cet accord devra être réexaminé deux ans après sa date de mise en service. Chaque Administration peut demander une révision du présent protocole d'accord. Toute partie de ce protocole d'accord pourra faire l'objet d'une révision à la lumière des développements futurs et de l'expérience dans l'exploitation des réseaux couverts par ce protocole d'accord.

## 7- ABROGATION DU PROTOCOLE D'ACCORD

Chaque Administration peut se retirer du présent protocole d'accord sous réserve d'un préavis de six mois.

## 8- LANGUE DU PROTOCOLE D'ACCORD

Le présent protocole d'accord est rédigé en français et en anglais, chaque langue faisant également foi.

L'exemplaire original en anglais est déposé auprès de l'Ofcom à Londres et l'exemplaire original en français est déposé auprès de l'Agence nationale des fréquences à Maisons-Alfort.

## 9- DATE D'ENTREE EN VIGUEUR

Le présent protocole d'accord entre en vigueur le 2 janvier 2005.

Fait à Jersey, le 23 juin 2004.

Pour la France



Antoine RIGOLE

Pour le ROYAUME-UNI



Brian LAST



## ANNEXE 1

## PARTAGE EN FREQUENCES PREFERENTIELLES

Canal	Emission des mobiles (MHz)	Emission des bases (MHz)	Pays
975	880,2	925,2	Iles Anglo-Normandes
976	880,4	925,4	Iles Anglo-Normandes
977	880,6	925,6	Iles Anglo-Normandes
978	880,8	925,8	Iles Anglo-Normandes
979	881,0	926,0	Iles Anglo-Normandes
980	881,2	926,2	Iles Anglo-Normandes
981	881,4	926,4	Iles Anglo-Normandes
982	881,6	926,6	Iles Anglo-Normandes
983	881,8	926,8	Iles Anglo-Normandes
984	882,0	927,0	Iles Anglo-Normandes
985	882,2	927,2	France
986	882,4	927,4	France
987	882,6	927,6	France
988	882,8	927,8	France
989	883,0	928,0	France
990	883,2	928,2	France
991	883,4	928,4	France
992	883,6	928,6	France
993	883,8	928,8	France
994	884,0	929,0	France
995	884,2	929,2	France
996	884,4	929,4	France
997	884,6	929,6	France
998	884,8	929,8	France
999	885,0	930,0	France
1000	885,2	930,2	France
1001	885,4	930,4	France
1002	885,6	930,6	France
1003	885,8	930,8	France
1004	886,0	931,0	France
1005	886,2	931,2	France
1006	886,4	931,4	France
1007	886,6	931,6	France



1008	886,8	931,8	France
1009	887,0	932,0	France
1010	887,2	932,2	France
1011	887,4	932,4	France
1012	887,6	932,6	France
1013	887,8	932,8	France
1014	888,0	933,0	France
1015	888,2	933,2	Iles Anglo-Normandes
1016	888,4	933,4	Iles Anglo-Normandes
1017	888,6	933,6	Iles Anglo-Normandes
1018	888,8	933,8	Iles Anglo-Normandes
1019	889,0	934,0	Iles Anglo-Normandes
1020	889,2	934,2	Iles Anglo-Normandes
1021	889,4	934,4	Iles Anglo-Normandes
1022	889,6	934,6	Iles Anglo-Normandes
1023	889,8	934,8	Iles Anglo-Normandes
1024	890,0	935,0	Iles Anglo-Normandes
1	890,2	935,2	France
2	890,4	935,4	France
3	890,6	935,6	France
4	890,8	935,8	France
5	891,0	936,0	France
6	891,2	936,2	France
7	891,4	936,4	France
8	891,6	936,6	France
9	891,8	936,8	France
10	892,0	937,0	France
11	892,2	937,2	France
12	892,4	937,4	France
13	892,6	937,6	France
14	892,8	937,8	France
15	893,0	938,0	France
16	893,2	938,2	France
17	893,4	938,4	France
18	893,6	938,6	France
19	893,8	938,8	France
20	894,0	939,0	France

21	894,2	939,2	France
22	894,4	939,4	France
23	894,6	939,6	France
24	894,8	939,8	France
25	895,0	940,0	France
26	895,2	940,2	France
27	895,4	940,4	France
28	895,6	940,6	France
29	895,8	940,8	France
30	896,0	941,0	France
31	896,2	941,2	France
32	896,4	941,4	France
33	896,6	941,6	France
34	896,8	941,8	France
35	897,0	942,0	France
36	897,2	942,2	France
37	897,4	942,4	France
38	897,6	942,6	France
39	897,8	942,8	Iles Anglo-Normandes
40	898,0	943,0	Iles Anglo-Normandes
41	898,2	943,2	Iles Anglo-Normandes
42	898,4	943,4	Iles Anglo-Normandes
43	898,6	943,6	Iles Anglo-Normandes
44	898,8	943,8	Iles Anglo-Normandes
45	899,0	944,0	Iles Anglo-Normandes
46	899,2	944,2	Iles Anglo-Normandes
47	899,4	944,4	Iles Anglo-Normandes
48	899,6	944,6	Iles Anglo-Normandes
49	899,8	944,8	Iles Anglo-Normandes
50	900,0	945,0	Iles Anglo-Normandes
51	900,2	945,2	Iles Anglo-Normandes
52	900,4	945,4	Iles Anglo-Normandes
53	900,6	945,6	Iles Anglo-Normandes
54	900,8	945,8	Iles Anglo-Normandes
55	901,0	946,0	Iles Anglo-Normandes
56	901,2	946,2	Iles Anglo-Normandes
57	901,4	946,4	Iles Anglo-Normandes
58	901,6	946,6	Iles Anglo-Normandes



59	901,8	946,8	Iles Anglo-Normandes
60	902,0	947,0	Iles Anglo-Normandes
61	902,2	947,2	Iles Anglo-Normandes
62	902,4	947,4	Iles Anglo-Normandes
63	902,6	947,6	Iles Anglo-Normandes
64	902,8	947,8	Iles Anglo-Normandes
65	903,0	948,0	Iles Anglo-Normandes
66	903,2	948,2	Iles Anglo-Normandes
67	903,4	948,4	Iles Anglo-Normandes
68	903,6	948,6	Iles Anglo-Normandes
69	903,8	948,8	Iles Anglo-Normandes
70	904,0	949,0	Iles Anglo-Normandes
71	904,2	949,2	Iles Anglo-Normandes
72	904,4	949,4	Iles Anglo-Normandes
73	904,6	949,6	Iles Anglo-Normandes
74	904,8	949,8	Iles Anglo-Normandes
75	905,0	950,0	Iles Anglo-Normandes
76	905,2	950,2	Iles Anglo-Normandes
77	905,4	950,4	Iles Anglo-Normandes
78	905,6	950,6	Iles Anglo-Normandes
79	905,8	950,8	Iles Anglo-Normandes
80	906,0	951,0	Iles Anglo-Normandes
81	906,2	951,2	Iles Anglo-Normandes
82	906,4	951,4	Iles Anglo-Normandes
83	906,6	951,6	Iles Anglo-Normandes
84	906,8	951,8	Iles Anglo-Normandes
85	907,0	952,0	Iles Anglo-Normandes
86	907,2	952,2	Iles Anglo-Normandes
87	907,4	952,4	France
88	907,6	952,6	France
89	907,8	952,8	France
90	908,0	953,0	France
91	908,2	953,2	France
92	908,4	953,4	France
93	908,6	953,6	France
94	908,8	953,8	France
95	909,0	954,0	France
96	909,2	954,2	France



97	909,4	954,4	France
98	909,6	954,6	France
99	909,8	954,8	France
100	910,0	955,0	France
101	910,2	955,2	France
102	910,4	955,4	France
103	910,6	955,6	France
104	910,8	955,8	France
105	911,0	956,0	France
106	911,2	956,2	France
107	911,4	956,4	France
108	911,6	956,6	France
109	911,8	956,8	France
110	912,0	957,0	France
111	912,2	957,2	France
112	912,4	957,4	France
113	912,6	957,6	France
114	912,8	957,8	France
115	913,0	958,0	France
116	913,2	958,2	France
117	913,4	958,4	France
118	913,6	958,6	France
119	913,8	958,8	France
120	914,0	959,0	France
121	914,2	959,2	France
122	914,4	959,4	France
123	914,6	959,6	France
124	914,8	959,8	France

